

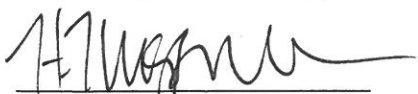
**Scandinavian Text Service ApS  
Skindergade 19, 4. tv  
1159 København K**

**Årsrapport**

**1. januar 2015 til 31. december 2015**

**CVR-nr. 35481354**

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 4 / 2 2016



Henrik Thøgersen  
Dirigent

<b>Selskabsoplysninger</b>	<b>3</b>
<b>Ledelsespåtegning</b>	<b>4</b>
<b>Revisors erklæringer</b>	<b>5</b>
<b>Anvendt regnskabspraksis</b>	<b>6</b>
<b>Resultatopgørelse</b>	<b>9</b>
<b>Balance, aktiver</b>	<b>10</b>
<b>Balance, passiver</b>	<b>11</b>
<b>Egenkapitalopgørelse</b>	<b>12</b>
<b>Noter</b>	<b>13</b>
<b>Andre noteoplysninger</b>	<b>14</b>

<b>Selskab</b>	Scandinavian Text Service ApS Skindergade 19, 4. tv 1159 København K
	CVR-nr.: 35481354
	Telefon: 33934871
<b>Direktion</b>	Malene Hollnagel Louise Munk Alminde Henrik Thøgersen Jesper Buhl Jensen
<b>Pengeinstitut</b>	Arbejdernes Landsbank
<b>Revisor</b>	TimeVision Frederiksberg Godkendt Revisionsaktieselskab

Vi har dags dato aflagt årsrapporten for 1. januar 2015 til 31. december 2015 for Scandinavian Text Service ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Det er vores opfattelse, at virksomheden opfylder betingelserne for fravalg af revision.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København K, den 28. januar 2016

**Direktionen:**



Malene Hollnagel



Louise Munk Alminde



Henrik Thøgersen



Jesper Buhl Jensen

## Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

### Til den daglige ledelse i Scandinavian Text Service ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for Scandinavian Text Service ApS for regnskabsåret 1. januar 2015 - 31. december 2015 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisors Etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Frederiksberg, den 28. januar 2016

**TimeVision Frederiksberg**  
Godkendt Revisionsaktieselskab  
CVR. nr. 37 94 35 82

**Gert Hunosøe**  
Registreret Revisor

## Generelt

Årsregnskabet er aflagt med henblik på at give et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2015 - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B.

## Sammenligningstal

Sammenligningstal er ikke sammenlignelige, da selskabets første regnskabsår dækker en længere periode.

## Indregning og måling

### Generelle indregningsmetoder

I resultatopgørelsen indregnes indtægter og udgifter i takt med at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost i de følgende afsnit nedenfor.

Visse finansielle aktiver og gældsforpligtelser måles efterfølgende til (amortiseret) kostpris.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Ledelsen har i overensstemmelse med årsregnskabsloven valgt at sammendrage en række regnskabsposter i regnskabsposten "Bruttofortjeneste".

Bruttofortjenesten omfatter årets nettoomsætning reduceret med vareforbrug samt andre eksterne omkostninger.

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Vareforbrug omfatter omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

Andre eksterne omkostninger omfatter salgsfremmende omkostninger, transportomkostninger, driftsmiddelomkostninger, lokaleomkostninger, administrationsomkostninger, herunder tab på debitorer mv.

**Løn, gager og personaleomkostninger.**

Omfatter løn og gager til medarbejdere, pensioner samt andre omkostninger til social sikring.

**Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

**Skat**

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat – herunder som følge af ændring i skattesats – indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

**Balancen****Andre værdipapirer og kapitalandele****Deposita**

Deposita måles til kostpris.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender samt eventuelt ikke fakturerede tilgodehavender på balancedagen måles til amortiseret kostpris. For kortfristede tilgodehavender svarer dette normalt til den pålydende værdi.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Nedskrivninger opgøres som forskellen mellem den regnskabsmæssige værdi af tilgodehavender og nutidsværdien af de forventede pengestrømme, herunder realisationsværdi af eventuelle modtagne sikkerhedsstillelser.

**Periodeafgrænsningsposter under aktiver**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Likvide beholdninger**

Omfatter likvide beholdninger med ubetydelig risiko for værdiændringer.

**Gældsforpligtelser**

Kortfristet gæld måles til amortiseret kostpris, hvilket i praksis svarer til nettorealiseringsværdi.

## **Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisationsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 22 %.

## **Omregning af fremmed valuta samt behandling af valutakursfortjenester og –tab**

Transaktioner i fremmed valuta er i årets løb omregnet til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gæld og andre poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs.

Realiserede og urealiserede valutakursreguleringer er indregnet i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Der benyttes ikke finansielle instrumenter til sikring af modværdien i danske kroner af balanceposter i fremmed valuta samt fremtidige transaktioner i fremmed valuta.

## **Egenkapital**

### **Udbytte**

Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på den ordinære generalforsamling (deklareringstidspunktet). Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.



## Resultatopgørelse

**TIMEVISION**

REVISION OG SKAT

	2015 DKK	2013/14 DKK
<b>Perioden 1. januar 2015 - 31. december 2015</b>		
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>2.847.462</b>	<b>2.948.099</b>
1 Løn, gager og personaleomkostninger	-2.426.863	-1.695.194
<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>420.599</b>	<b>1.252.905</b>
Andre finansielle indtægter	1.815	1.376
Andre finansielle omkostninger	-4.738	-17.113
<b>Resultat før skat</b>	<b>417.676</b>	<b>1.237.168</b>
2 Skat af årets resultat	-104.221	-312.645
<b>Årets resultat</b>	<b>313.455</b>	<b>924.523</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>		
Forslag til udbytte for regnskabsåret	202.400	196.800
Overført resultat	111.055	727.723
<b>Forslag til resultatdisponering i alt</b>	<b>313.455</b>	<b>924.523</b>

## Balance

---

	2015 DKK	2013/14 DKK
<b>Aktiver pr. 31. december 2015</b>		
Deposita	26.400	26.400
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>26.400</b>	<b>26.400</b>
<hr/>		
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b>26.400</b>	<b>26.400</b>
<hr/>		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	1.025.328	1.012.347
Andre tilgodehavender	0	2.291
Periodeafgrænsningsposter	12.365	6.818
<b>Tilgodehavender i alt</b>	<b>1.037.693</b>	<b>1.021.456</b>
<b>Likvide beholdninger</b>	<b>583.905</b>	<b>640.170</b>
<hr/>		
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b>1.621.598</b>	<b>1.661.626</b>
<hr/>		
<b>Aktiver i alt</b>	<b>1.647.998</b>	<b>1.688.026</b>
<hr/>		

## Balance

	2015 DKK	2013/14 DKK
<b>Passiver pr. 31. december 2015</b>		
3 Virksomhedskapital	80.000	80.000
Forslag til udbytte	202.400	196.800
Overført resultat	838.778	727.723
<b>Egenkapital i alt</b>	<b>1.121.178</b>	<b>1.004.523</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser	47.500	70.243
Selskabsskat	108.913	327.027
Anden gæld	370.407	279.565
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse	0	6.668
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>	<b>526.820</b>	<b>683.503</b>
<b>Gælds- og hensatte forpligtelser i alt</b>	<b>526.820</b>	<b>683.503</b>
<b>Passiver i alt</b>	<b>1.647.998</b>	<b>1.688.026</b>

## Egenkapitalopgørelse

TIMEVISION

REVISION OG SKAT

2015  
DKK

2013/14  
DKK

### Egenkapitalændringer

Egenkapital primo	1.004.523	80.000
Overført resultat	111.055	727.723
Foreslået udbytte for regnskabsåret	202.400	196.800
Betalt udbytte	-196.800	0
<b>Egenkapital i alt</b>	<b>1.121.178</b>	<b>1.004.523</b>

### Specifikation af egenkapitalen

Virksomhedskapital, primo	80.000	80.000
<b>Virksomhedskapital i alt</b>	<b>80.000</b>	<b>80.000</b>
Overført resultat, primo	727.723	0
Overført via resultatdisponering	111.055	727.723
<b>Overført resultat i alt</b>	<b>838.778</b>	<b>727.723</b>
Udbytte for tidligere år	196.800	0
Foreslået udbytte for regnskabsåret	202.400	196.800
Betalt udbytte	-196.800	0
<b>Udbytte i alt</b>	<b>202.400</b>	<b>196.800</b>
<b>Egenkapital i alt</b>	<b>1.121.178</b>	<b>1.004.523</b>

2015  
DKK

2013/14  
DKK

**1 Løn, gager og personaleomkostninger**

Løn, gager og personaleomkostninger	2.112.677	1.465.742
Pensioner	237.440	200.000
Andre omkostninger til social sikring	76.746	29.452
<b>Løn, gager og personaleomkostninger i alt</b>	<b>2.426.863</b>	<b>1.695.194</b>

**2 Skat af årets resultat**

Selskabsskat af skattepligtig indkomst	104.223	312.645
Regulering af tidligere års skat	-2	0
<b>Skat af årets resultat i alt</b>	<b>104.221</b>	<b>312.645</b>

**3 Virksomhedskapital**

Virksomhedskapital, primo	80.000	80.000
<b>Virksomhedskapital i alt</b>	<b>80.000</b>	<b>80.000</b>

Virksomhedskapitalen er sammensat af anparter á DKK 1,00 eller multipla heraf.

### **Virksomhedens væsentligste aktiviteter**

Selskabets hovedaktivitet har været at drive oversættelsesvirksomhed samt hermed beslægtede aktiviteter i form af tekstning af film og tv serier.

### **Eventualforpligtelser**

Ingen.

### **Sikkerhedsstillelser og pantsætninger**

Ingen.

### **Leje- og leasingforpligtelser**

Huslejen pristalsreguleres med minimum 3 % stigning p.a.

Huslejeforpligtelsen er opgjort til DKK 57.444 og har en resterende løbetid på 6 måneder.